



# Instruktionsbok

---

## **Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P, PLE601, PL671, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240, PL240B, PL161, PL141, PL131, PL083 och PL042 system**

---

PL6 1-UP (Maskinstyrnings-  
och vägledningsprodukter)  
PL2 1-UP (Maskinstyrnings-  
och vägledningsprodukter)  
PL1 1-UP (Maskinstyrnings-  
och vägledningsprodukter)  
PL0 1-UP (Maskinstyrnings-  
och vägledningsprodukter)  
PL5 1-UP (Maskinstyrnings-  
och vägledningsprodukter)  
PL7 1-UP (Maskinstyrnings-  
och vägledningsprodukter)

**Språk: Originalanvisningar**

## Viktig säkerhetsinformation

De flesta olyckor i samband med användning, underhåll och reparation av produkten orsakas av underlåtenhet att iaktta grundläggande säkerhetsföreskrifter och försiktighetsåtgärder. Olyckor kan ofta undvikas genom att möjliga risksituationer förutses. En person måste vara uppmärksam på eventuella risker, inklusive mänskliga faktorer som kan påverka säkerheten. Personal som hanterar produkten måste även ha adekvat utbildning, nödvändiga kunskaper och utrustning för att kunna utföra dessa uppgifter på rätt sätt.

**Felaktig användning, smörjning, service eller reparation av denna produkt kan medföra risker och resultera i personskador eller dödsfall.**

**Använd inte och utför inte smörjning, underhåll eller reparationer på denna produkt, förrän du kontrollerat att du har behörighet att utföra detta arbete och har läst och förstått informationen avseende drift, smörjning, underhåll och reparationer.**

Säkerhetsåtgärder och varningar återfinns i denna handbok och på produkten. Om varningar inte beaktas finns risk för personskador eller dödsfall.

Riskerna identifieras av "Varningssymbolen" som följs av ett "signalord" som "FARA", "VARNING" eller "FÖRSIKTIGHET". Symbolen "VARNING" visas nedan.



Varningssymbolen har följande innebörd:

**Attention! Var uppmärksam! Det gäller din säkerhet.**

Informationen som finns under varningen beskriver risken i text eller bild.

Användningssätt som kan medföra produktskador är märkta "OBSERVERA" på produkten och i denna handbok.

**Caterpillar kan inte förutse varje upptänklig risksituation. Varningarna i denna handbok och på produkten är därför inte allomfattande. Du får inte använda den här produkten på något annat sätt än de som anges i den här instruktionsboken utan att först se till att du följer alla säkerhetsbestämmelser och -åtgärder som är tillämpliga när produkten används på avsedd plats, inklusive de platsspecifika regler och säkerhetsåtgärder som gäller på arbetsplatsen. Om ett verktyg, en arbetsmetod eller en teknik som inte uttryckligen rekommenderats av Caterpillar används, måste du förvissa dig om att den inte innebär någon säkerhetsrisk för dig själv eller andra. Du bör också försäkra dig om att du är behörig att utföra detta arbete och att produkten inte skadas eller att säkerheten äventyras genom de metoder du avser att använda för drift, smörjning, underhåll och reparationer.**

Alla uppgifter, specifikationer och illustrationer som återfinns i denna instruktionsbok grundar sig på sådan information som var tillgänglig när handboken skrevs. Specifikationer, åtdragningsmoment, tryck, måttuppgifter, justeringsanvisningar, illustrationer och andra uppgifter kan när som helst bli föremål för ändringar. Sådana ändringar kan påverka produktens underhåll. Se till att du har tillgång till fullständig och aktuell information innan du påbörjar ett arbete. Cat -återförsäljare har alltid aktuell information.

---

### OBSERVERA

**När reservdelar krävs för denna produkt rekommenderar Caterpillar att originaldelar från Caterpillar® används.**

**Andra delar kanske inte uppfyller vissa specifikationer såsom originalutrustning.**

**När reservdelar monteras bör maskinens ägare/användare se till att den förblir i enlighet med alla tillämpliga krav.**

---

**I USA får ägaren välja den reparationsverkstad eller person som ska utföra underhåll, byte eller reparation av emissionskontrollanordningar och -system.**

## Innehållsförteckning

|              |   |
|--------------|---|
| Förord ..... | 4 |
|--------------|---|

### Säkerhet

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Säkerhetsskyltar och -dekaler ..... | 5 |
|-------------------------------------|---|

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Allmän varningsinformation..... | 7 |
|---------------------------------|---|

### Information om efterlevnad av regler och bestämmelser

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Radiofrekvenskomponenter ..... | 8 |
|--------------------------------|---|

### Produktinformation

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Information avseende produktidentifiering..... | 58 |
|------------------------------------------------|----|

### Driftsavsnitt

|                  |    |
|------------------|----|
| Användning ..... | 59 |
|------------------|----|

### Register

|                |    |
|----------------|----|
| Register ..... | 60 |
|----------------|----|

## Förord

### Information om litteratur

Denna instruktionsbok bör förvaras i den därför avsedda hållaren.

Instruktionsboken innehåller säkerhetsinformation, körinstruktioner och serviceinformation.

Vissa fotografier eller illustrationer i denna publikation visar detaljer eller tillbehör som kan skilja sig från de som finns på din maskin.

Produktförbättringar och -utveckling kan ha medfört ändringar av din maskin som inte har införts i denna publikation. Läs noga igenom och förvara denna instruktionsbok i maskinen.

Kontakta din Cat-återförsäljare för senast tillgängliga information om du har frågor avseende maskinen eller denna publikation.

### Säkerhet

Kapitlet "Säkerhet" innehåller grundläggande säkerhetsanvisningar. Dessutom innehåller det varningsskyltarnas texter samt deras placering på maskinen.

### Körinstruktioner

Kapitlet "Körinstruktioner" utgör en referens för nya förare och repetition för mer erfarna förare. Avsnittet innehåller också information om mätare, strömställare, kör- och redskapsreglage samt programmeringsinformation.

Fotografier och illustrationer leder föraren genom korrekta procedurer för kontroll, start, körning och stopp av maskinen.

De köranvisningar som ges i denna publikation är grundläggande. Skicklighet och teknik utvecklas med ökad erfarenhet av maskinen.

### Service

Kapitlet "Service" ger information om maskinens skötsel.

# Säkerhet

i08069780

## Säkerhetsskyltar och -dekaler

SMCS-kod: 7606

### ! VARNING

Använd och utför inte arbete på utrustningen om du inte läst och förstått anvisningar och varningar i Drifts- och underhållshandboken. Om anvisningarna inte följs eller varningarna inte beaktas kan det leda till allvarliga eller livshotande personskador. Kontakta din Caterpillar-återförsäljare för ersättningshandböcker. Rätt skötsel är ditt ansvar.

### ! VARNING

Felaktig användning av arbetsplattformen kan leda till allvarliga eller livshotande personskador. Förare ska utföra sina arbetsuppgifter korrekt och följa alla anvisningar och riktlinjer som anges för maskinen och arbetsplattformen.

### ! VARNING

Oavsiktlig start av motorn kan orsaka personskador eller dödsfall som drabbar de personer som arbetar på utrustningen.

För att förebygga oavsiktlig start, fränkoppla batterikabeln från den negativa (-) batteripolen. Övertejpa alla metalltytor på den fränkopplade batterikabelns ände för att förhindra kontakt med andra metalltytor som kan aktivera motorns elektriska system.

Vrid batterifrånskiljaren till läget OFF (av) och spärta batterifrånskiljaren med ett säkerhetslås.

Placera varningsskylten Specialinstruktion, SEHS7332, , Do Not Operate (Får ej köras) vid motorstartströmställaren och batterifrånskiljaren i syfte att informera personal om att arbete pågår på maskinen.

## VARNINGSSKYLtar

Varningsdekalen i illustration 1 återfinns på en plats som exempelvis instrumentpanelen eller kontrollpanelen. Varningsdekalen är väl synlig för föraren under normal drift av utrustningen.

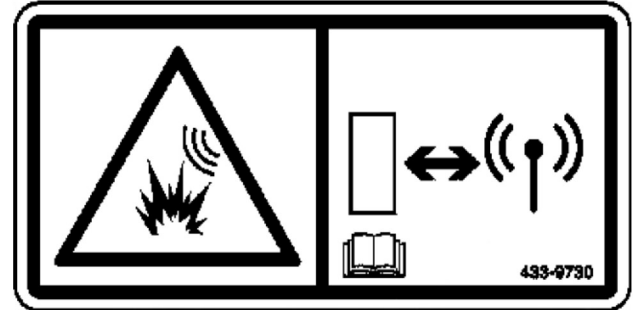


Fig. 1

g03356592

Dekal

### ! VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

## Allmänna säkerhetsregler

Följande säkerhetsregler ska följas:

- I händelse av problem, öppna inte produkten och kontakta närmaste servicelaboratorium.
- Håll produkten borta från vätskor.
- Vid konstiga lukter eller ljud från produkten, ska den omedelbart kopplas bort från nätverket och servicelaboratoriet ska kontaktas.
- Innan produkten rengörs ska den kopplas bort från nätverket.
- Installation och underhåll skall utföras av behörig elektriker och i enlighet med el-föreskrifterna.

## Säkerhet på sprängningsområde

**Anm. :** Om du använder den föregående version av Product Link-radioapparater (PL121SR, 522, 523, 420 eller 421), se sprängningsområdeskraven som beskrivs i Drifts- och underhållshandbok, SEBU8142.

Sprängningsområde definieras som det område där explosiva ämnen hanteras under lastning. Det område som berörs är området som utgörs av de laddade borrhålen.

Om så krävs, föreslås en av följande metoder för att inaktivera Caterpillar Product Link kommunikationsenhet:

- Vrid strömbrytaren för Product Link-radion till läget OFF (av).
- Frånkoppla Caterpillar Product Link kommunikationsenhet från strömförsörjningen. Denna åtgärd utförs genom att frånkoppla kablaget vid Product Link-radion.
- Om utrustad med en PL141 eller PL131 stänga av Product Link-enheten eller ta bort dess inre batteri.
- Om utrustad med en PL161 ta bort PL161 från utrustningen.
- PL542 rymmer ett internt batteri som inte kan stängas AV manuellt. Ta vid behov bort PL542 från utrustningen.
- PL542 rymmer ett internt batteri som inte kan stängas AV manuellt. Ta vid behov bort PL542 från utrustningen.
- PL542 rymmer ett internt batteri som inte kan stängas AV manuellt. Det finns en strömställare som inaktiverar RF-input. Se Specialinstruktion, M0098124 för mer information.
- PL542 rymmer ett internt batteri som inte kan stängas AV manuellt. Det finns en strömställare som inaktiverar RF-input. Se Specialinstruktion, M0109130 för mer information.

**Anm. :** Om ingen strömbrytare för att stänga av radion är installerad och utrustningen ska användas i närheten av områden där sprängning pågår kan en strömbrytare för att stänga av radion monteras. Med strömställaren kan Caterpillar Product Link kommunikationsenhet stängas av från utrustningen kontrollpanel av föraren. Se Specialinstruktion, REHS7339, Specialinstruktion, REHS8850, Specialinstruktion, REHS9111, Specialinstruktion, SEHS0377, och Specialinstruktion, REHS9757 för ytterligare detaljer och installationsanvisningar.

Rådgör med Cat-återförsäljaren om du har några frågor.

## Övriga dekaler

Dekalen i illustration 2 återfinns på en plats som exempelvis instrumentpanelen eller kontrollpanelen. Varningsdekalen är väl synlig för föraren under normal drift av utrustningen.



Fig. 2

g03356733

Dekalen i illustration 2 syftar till att informera föraren om att utrustningen är utrustad med en trådlös sändarenhet. Följaktligen kommer data om utrustningen, dess skick och utrustningens drift att vidarebefordras av Caterpillars kommunikationsenhet Product Link till Caterpillar och vidarebefordras till kunder och Caterpillars återförsäljare via användargränssnittet. Dessa data används för att ge bättre service till kunderna och utföra förbättringar på Caterpillar-produkter och -tjänster. Överföring av information med hjälp av Caterpillars Product Link kommunikationsenhet är underställd lagkrav som kan variera från en plats till en annan.

Se Drifts- och underhållshandboken, SEBU8832, ,  
Drift och Drifts- och underhållshandboken,  
SEBU8832, , Överensstämmelse för ytterligare  
information.

i05956171

## Allmän varningsinformation

SMCS-kod: 7606

### **VARNING**

Använd och utför inte arbete på utrustningen om du inte läst och förstått anvisningar och varningar i Drifts- och underhållshandboken. Om anvisningarna inte följs eller varningarna inte beaktas kan det leda till allvarliga eller livshotande personskador. Kontakta din Caterpillar -återförsäljare för ersättningshandböcker. Rätt skötsel är ditt ansvar.

---

## Förord

Detta dokument är ett tillägg till utrustningens Drifts- och underhållshandbok. Dokument ska bifogas utrustningens Drifts- och underhållshandbok på ett permanent sätt.

## Introduktion

Detta dokument tillhandahåller information om Caterpillars Product Link kommunikationsenhet.

Handhavande och underhåll av utrustningen får inte ske utan att anvisningarna och varningarna i utrustningens Drifts- och underhållshandbok har lästs och förstås. Innehållet i detta dokument måste ha förstås innan den utrustning som är utrustad med Caterpillars Product Link kommunikationsenhet används.

## Information om efterlevnad av regler och bestämmelser

### Radiofrekvenskomponenter

i07955503

#### Product Link (PLE702 – Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL71–och senare

#### **WARNING**

Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.

Litiumbatterier har inga servicebara delar.

Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.

Försiktighet måste iakttagas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.

Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.

Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.

#### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

### Specifikationer

#### **WARNING**

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämpliga nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 1

| Driftspännings- och strömförbrukning |                 |                                  |
|--------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                               | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PLE702                               | 9–32 V          | 780 mA–320 mA                    |

## Certifieringsanmärkningar

### Användarnoteringar för Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standard/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### Certifieringsmärkning



EAEU – (Ryssland, Vitryssland, Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)

Produktbeskrivningen av PLE702 i EAEU: Modul för mottagning-överföring av data från givare, varumärket Cat, modell PLE702.

i07955518

## Product Link (PL131 - Om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL11–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 2

| Specifikationer radiosändare |                          |                             |
|------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt                |
| PL131                        | 1 616 MHz - 1 626,5 MHz  | 1,2 W typisk,<br>1,5 W max. |

Tabell 3

| Driftspännings- och strömförbrukning |                       |                                  |
|--------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Modell                               | Spänningsområde       | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL131                                | 3,6 V<br>Inre batteri | 2 A                              |

## Certifieringsanmärkningar

### Användarnoteringar för Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada-licens, förutom RSS-standarderna

Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

i07955505

## Product Link (PL141 - Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serien: PL11–och senare

### VARNING

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktig typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

**OBSERVERA**

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### **VARNING**

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 4

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL141                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5W typisk,<br>2 W max. |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |

Tabell 5

| Driftspännings- och strömförbrukning |                       |                                  |
|--------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Modell                               | Spänningsområde       | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL141                                | 3,6 V<br>Inre batteri | 2 A                              |

## Certifieringsanmärkningar

### Användarnoteringar för Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standard/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Certifieringsmärkning**



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland ,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

Produktbeskrivningen av PL141 i EaEU: Mobila positionsgivare av varumärket Caterpillar, modell PL141.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 6

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL141, telematikenhet med satellitradio

Märke: Caterpillar

Modell: PL141

Artikelnummer: 448 - 3379

Antennens artikelnummer: Inre antenn

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|             |                 |                                                                     |
|-------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013<br>EN 62311:2008   |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-19 V2.1.0<br>EN 301 489-52 V1.1.0 |
|             | RF (Sek 3.2)    | EN 301 511 V12.5.1<br>EN 301 908-1 V11.1.1<br>EN 303 413 V1.1.1     |
| 2011/65/EU: | RoHS            | EN 50581:2012                                                       |

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 25feb2019

i07955511

## Product Link (PLE601 - Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL61–och senare

### VARNING

Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.

Litiumbatterier har inga servicebara delar.

Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.

Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.

Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.

Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämpliga nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 7

| Driftspännings- och strömförbrukning |                 |                          |
|--------------------------------------|-----------------|--------------------------|
| Modell                               | Spänningsområde | Maximal strömförbrukning |
| PLE601                               | 9–32 V          | 500 mA–300 mA            |

## Certifieringsanmärkningar

### Användarnoteringar för Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmärkning



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland , Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

Produktbeskrivningen av PLE601 i EeEU: Elektronisk programmerbar styrenhet, varumärket Cat, modell PLE601.

i07955507

## Product Link (PLE602 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL61–och senare

### **VARNING**

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 8

| Driftspännings- och strömförbrukning |                 |                          |
|--------------------------------------|-----------------|--------------------------|
| Modell                               | Spänningsområde | Maximal strömförbrukning |
| PLE602                               | 9–32 V          | 630 mA-330 mA            |

## Certifieringsanmärkningar

### Användarnoteringar för Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standard/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmärkning



EAEU – (Ryssland, Vitryssland, Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)

Produktbeskrivningen av PLE602 i EAEU: Modul för mottagning-överföring av data från givare, varumärket Cat, modell PLE602.

i07955514

## Product Link (PL042 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL01–och senare

**OBSERVERA**

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### **VARNING**

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 9

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL042                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5W typisk,<br>2 W max. |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |

Tabell 10

| Driftspännings- och strömförbrukning |                 |                          |
|--------------------------------------|-----------------|--------------------------|
| Modell                               | Spänningsområde | Maximal strömförbrukning |
| PL042                                | 9–32 V          | 250 mA-200 mA            |

## Certifieringsanmärkningar

### Användarnoteringar för Kanada

Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmärkning

**Nigeria** – Anslutning och användning av denna kommunikationsutrustning har tillstånd från den nigerianska kommunikationskommissionen

**Singapore** – Överensstämmer med IDA-standarderna DB105771

**Thailand** – Denna telekommunikationsutrustning överensstämmer med de tekniska NTC-kraven

**Indonesien** – 51763/SDPPI/2017



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland ,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

Produktbeskrivningen av PL042 i EAEU: Telematisk utrustning, varumärket Cat, modell PL042.



**Japan – R 003–170036. T D170023003**

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 11

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Märke: Caterpillar

Modell: PL042

Artikelnummer: 514 - 7505

Antennens artikelnum-  
mer: internÄr i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

Förfarande för bedömning av överensstämmelse: \_\_\_\_\_ Bilaga II,   x   Bilaga III, \_\_\_\_\_ Bilaga IV

|             |                 |                                                                                                          |
|-------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013<br>EN 62311:2008                                        |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-19: V2.1.0                                                             |
|             | RF (Sik 3.2)    | EN 301 511:V9.0.2, V12.5.1<br>EN 301 908-1:V6.2.1, V11.1.1<br>EN 301 908-2 V11.1.2<br>EN 303 413: V1.1.1 |
| 2011/65/EU: |                 | EN 50581:2012                                                                                            |

Namn på anmält organ: TUV SUD BABT

Nummer på anmält organ: 0168

Kontrollintygsnummer: BABT-RED000457 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i08069778

## Product Link (PL542V2– om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL51–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 12

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL542V2                      | 698 MHz - 716 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                              | 704 MHz - 716 MHz        |                          |
|                              | 703 MHz - 748 MHz        |                          |
|                              | 815 MHz - 830 MHz        |                          |
|                              | 824 MHz - 849 MHz        |                          |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                              | 1 750 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |
|                              | 2 500 MHz - 2 570 MHz    |                          |

Tabell 13

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL542V2                            | 9–32 V          | 850 mA-225 mA                    |

## Certifieringsmeddelande

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med del 22 och 24 i FCC och med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Certifieringsmarkeringar**

**Thailand** – Denna telekommunikationsutrustning överensstämmer med de tekniska NTC-kraven.



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

The PL542V2 produktbeskrivning i EAEU: telematisk radioutrustning baserad på mobil kommunikation  
Product Link Cat -märke, modell PL542V2.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 14

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

härmed intygas att produkten:

Product Link, PL542V2, telematikenhet

Märke: Caterpillar

Modell: PL542V2

Antenn artikelnummer: intern

Artikelnummer: 555 - 5511

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

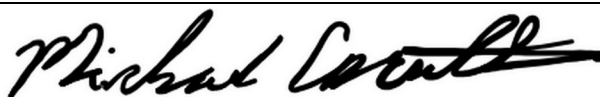
Direktiv 2014/30/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|                |                 |                        |
|----------------|-----------------|------------------------|
| 2014/53/EU:    | LVD (sek 3.1a): | EN62368–1:2014/AC:2015 |
|                |                 | EN62311:2008           |
| EMC (sek 3.1b) |                 | EN 301 489-1 V2.1.1    |
|                |                 | EN 301 489–17 V3.1.1   |
|                |                 | EN 301 489–19 V2.1.1   |
|                |                 | EN 301 489-52 V1.1.0   |
|                |                 | EN 13309:2010          |
|                |                 | EN 14982:2009          |
|                |                 | EN 55035:2017          |
| RF (Sek 3.2)   |                 | EN 300 328 V2.1.1      |
|                |                 | EN 303 413 V1.1.1      |
|                |                 | EN 301 511 V12.5.1     |
|                |                 | EN 301 908–1 V11.1.1   |
|                |                 | EN 301 908-2 V11.1.1   |
|                |                 | EN 301 908–13 V11.1.2  |
| 2011/65/EU     | RoHS            | EN 50581:2012          |

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 29aug2019

i08069785

## Product Link (PLE602P - Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL61–och senare

### VARNING

Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.

Litiumbatterier har inga servicebara delar.

Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.

Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.

Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.

Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämpliga nationella eller lokala bestämmelser. I fråvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 15

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                          |
|------------------------------------|-----------------|--------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximal strömförbrukning |
| PLE602P                            | 9–32 V          | 653 mA - 330 mA          |

## Certifieringsmeddelande

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### Certifieringsmarkeringar



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland, Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PLE602P produktbeskrivning i EAEU: Modul för mottagning-sändning av data från givare, Cat-märke, model PLE602P.

i08351073

## Product Link (PL161 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL11–och senare

### **VARNING**

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 16

| Specifikationer radiosändare |                          |              |
|------------------------------|--------------------------|--------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt |
| PL161                        | 2,4 GHz - 2,48 GHz       | 2,5 mW       |

Tabell 17

| Driftspänning och strömförbrukning |                            |                                  |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde            | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL161                              | 3,6 V<br>(internt batteri) | 32 mA                            |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standard/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar

**Argentina – CNC-ID: C-20967**

**Botswana – BTARregistreringsnummer: BOCRA/TA/2018/3814**

**Kina. – CM IIT-ID: 2017 DJ49 92**

**Ghana – NCA-godkänd: 1R3-1M-7E1-15D**

**Indonesien – 52 84 6/SDPPI/20173130**

**Jamaica – Den här produkten innehåller en modul som är typgodkänd av Jamaica: SMA – PL161**

**Jordanien – TRC/LPD/2017/568**

**Mauritanien – Godkänd av ARE i MauretanienAvtalsnummer: 0462/ARE/2018Datum för avtal: 9/1/2018**

**Nigeria – Anslutning och användning av den här kommunikationsutrustningen är tillåten enligt den nigerianska kommunikationskommissionen.**

**Qatar – ictQATAR Registreringsnummer för typgodkännande: CRA/SA/2017/R-6432**

**Singapore – Överensstämmer med IMDA-standarderDA106210**

**Thailand – Den här  
telekommunikationsutrustningen  
överensstämmer med tekniska krav från NTC**

**UAE (Förenade Arabemiraten) –  
TRAREGISTRERINGSNUMMER: ER57063/17  
ÅTERFÖRSÄLJARNUMMER: DA0130583/14**



**Australia**



**Nya Zeeland – R-NZ**



**Brasilien – Godkännandennummer  
07077-17-07855**



**Chad – Godkänd av ARCEP i  
Tchad Godkännandennummer 11 8/  
ARCEP/DG/DRN/SA/2017**



**Hong Kong – Certifikatnummer:  
HK0021800054**



**Japan – R 00 1–A11 450**



**Malaysia – Certifieringsnummer:  
CIDF17000122**



**Mexiko – IFT: RCPCAPL 17-11 89**



**Pakistan – TAC-nummer: 9.704 /  
2018 Godkänd av PTA**



**Paraguay**



**Saudiarabien – TA 2018 - 1922**



**Filipinerna – 1816239C**



**Sydafrika – TA-2017/1878**



**Sydkorea – R-CRM-CTU-PL1 61**



**Serbien – “И” 0 05 17**



**Taiwan**



**Zambia – ZMB/ZICTA/TA/2018/2/45**

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 18

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link PL161 Telematikenhet

Märke: Caterpillar

Modellnummer: PL161

Antenn artikelnummer: intern

Artikelnummer: 503 - 2958

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod:    x    bilaga II,           , bilaga III,            bilaga IV

|                  |                 |                        |
|------------------|-----------------|------------------------|
| 2014/53/EU: RED  | LVD (sek 3.1a): | EN62368-1:2014/AC:2015 |
|                  | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.2.0    |
|                  |                 | EN 301 489-17 V3.2.0   |
|                  | RF (Sek 3.2)    | EN 300 328 V2.2.1      |
| 2011/65/EU: RoHS |                 | EN 50581:2012          |

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 19jun2020

i08351072

## Product Link (PL241 – om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL21–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 19

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL241                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |

Tabell 20

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL241                              | 9–32 V          | 1,5 A–400 mA                     |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.
- Denna radiosändare, IC: 5131A-HE910, har godkänts av Industry Canada för att använda antenntyperna nedan med den angivna högsta tillåtna förstärkningen. Antenntyper som inte är inkluderade i denna lista, som har en förstärkning som är högre än den högsta angivna förstärkningen för den typen, är strikt förbjudna att användas med denna enhet.
- Den här enheten har utformats för att använda antennerna nedan och ha en maximal förstärkning på 3,31 dBi. Antenner som inte är inkluderade i den här listan eller som har en förstärkning som är högre än 3,31 dBi är strikt förbjudna att användas med den här enheten. Erforderlig antennimpedans är 50 ohm.

Antenner för användning:

- 443-8460 Antennmontering fast montering
- 443-8460 Antennmontering fast montering
- 443-8463 Antennmontering klistermontering
- 558-6550 Antennmontering fast montering
- 558-6551 Antennmontering klistermontering

## FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

Produktbeskrivningen för PL241 i EAEU: telematisk radioutrustning baserad på mobil Product Link Cat -märke, modell PL241.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 21

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL241, telematikenhet med mobilradio,

Märke: Caterpillar Modell: PL241

Artikelnummer: 444 - 9619

Artikelnummer för antenner: 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460, 558 - 6550 och 558 - 6551

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|             |                 |                                                                                                              |
|-------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN 62368-1:2014/AC:2015<br>EN 62311:2008                                                                     |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-19 V2.1.0<br>EN 301 489-52 V1.1.0                                          |
|             | RF (Sek 3.2)    | EN 301 511 V12.5.1<br>EN 301 908-1 V11.1.1<br>EN 301 908-2 V11.1.1<br>EN 300 440 V2.1.1<br>EN 303 413 V1.1.1 |
| 2011/65/EU: | RoHS            | EN 50581:2012                                                                                                |

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 04aug2020

i08351071

## Product Link (PL542 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL51–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvenser orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämpliga nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 22

| Specifikationer radiosändare |                          |                       |
|------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt          |
| PL542                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5 W typisk, 2 W max |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                       |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                       |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                       |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                       |

Tabell 23

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL542                              | 9–32 V          | 850 mA-225 mA                    |

## Certifieringsmeddelande

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med del 22 och 24 i FCC och med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen

- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Certifieringsmarkeringar**

**Benin** – Godkänd av ACEP i Benin  
Godkännandenummer: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/  
GU/2018  
Datum för avtal: 5/9/2018

**Mauretanien** – Godkänd av ARE i Mauretanien.  
Godkännandenummer: 0515/ARE2018. Datum för  
avtal: 7/6/2018

**Nigeria** – Anslutning och användning av den här kommunikationsutrustningen är tillåten enligt Nigerias kommunikationskommission (Nigerian Communications Commission)

**Thailand** – Den här telekommunikations utrustningen överensstämmer med tekniska krav från NTC



**Chad** – Godkänd av ARCEP i Tchad.  
Godkännandenummer: 57/ARCEP/DG/  
DRN/SAI/2018. Datum för avtal: 31/5/

2018



**EAEU** – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)

Produktbeskrivningen för PL542 i EAEU: telematisk radioutrustning för anläggningsmaskiner baserad på mobil Product Link Cat -märke, modell PL542.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 24

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

härmed intygas att produkten:

Product Link, PL542, telematikenhet

Märke: Caterpillar

Modell: PL542

Antenn artikelnummer: intern

Artikelnummer: 515 - 7080

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|             |                 |                                                                                                                                                |
|-------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN62368-1:2014/AC:2015<br>EN62311:2008                                                                                                         |
|             | EMC (sek 3.1b)  | EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-17 V3.1.1<br>EN 301 489-19 V2.1.1<br>EN 301 489-52 V1.1.0<br>EN 13309:2010<br>EN 14982:2009<br>EN 55035:2017 |
|             | RF (Sek 3.2)    | EN 300 328 V2.1.1<br>EN 303 413 V1.1.1<br>EN 301 511 V12.5.1<br>EN 301 908-1 V11.1.1<br>EN 301 908-2 V11.1.2                                   |
| 2011/65/EU  | RoHS            | EN 50581:2012                                                                                                                                  |

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

i08350855

## Product Link (PL671 – om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL61–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 25

| Spänning och strömförbrukning |                 |                   |
|-------------------------------|-----------------|-------------------|
| Modell                        | Spänningsområde | Strömförbrukning  |
| PL671                         | 9 VDC – 32 VDC  | 1 000 mA – 300 mA |

Tabell 26

| Wifi-sändare |                              |                                                                     |
|--------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Modell       | Frekvens                     | Effekt                                                              |
| PL671        | 2,402 GHz – 2,480 GHz        | 41 mW i genomsnitt<br>85 mW maximalt                                |
|              | 5,170 GHz – 5,835 GHz<br>(1) | 85 mW i genomsnitt <sup>(1)</sup><br>308 mW maximalt <sup>(1)</sup> |

(1) Kan begränsas beroende på landsregler

Tabell 27

| Maskin till maskin-sändare |                              |                                    |                      |
|----------------------------|------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| Modell                     | Frekvens                     | Effekt                             | Intervall            |
| PL671                      | 5,795 GHz – 5,835 GHz<br>(1) | 103 mW i genomsnitt <sup>(1)</sup> | 300 m <sup>(2)</sup> |
|                            | 5,850 GHz – 5,925 GHz<br>(1) | 308 mW maximalt <sup>(1)</sup>     |                      |

(1) Kan begränsas beroende på landsregler

(2) siktlinje

## Certifieringsmeddelanden

### Brasilien

Denna utrustning har inte rätt till skadligt störningsskydd och kan inte orsaka störningar i vederbörligen godkända system.

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### Mexiko

Driften av denna utrustning är underställd följande två villkor:

- Det är möjligt att denna utrustning eller enhet inte kan orsaka skadliga störningar
- Denna utrustning eller enhet måste acceptera all störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.

## FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 28

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL671, Wifi DSRC GNSS-radio

Märke: Caterpillar

Modell: PL671

Artikel#: 483 - 3663

Antenn artikelnummer: intern

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod:   x   bilaga II,           , bilaga III,            bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN 60950-1:2005 (2:a utgåvan) + Am 1:2009 + Am: 2:2013

EN 60950-22 (2: a utgåvan)

EN 60529 (2.2-utgåva) 2013

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.1.1

EN 302 571 V2.1.1

RF (Sek 3.2)

EN 301 893 V2.1.1

EN 300 328 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.0

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Signature:

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL



Title: Engineering Sr. Manager

Date: 20sep2019

i08291291

## Product Link (PL243 - Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL21–och senare

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

### VARNING

#### Explosionsfara!

Om du ansluter eller kopplar bort en strömförande anordning i ett område med flyktiga eller brandfarliga gaser kan det orsaka en explosion som leder till allvarliga skador eller dödsfall.

Det interna batteriet är inte avsett att göras service på.

Ta inte ur eller byt ut det interna batteriet om inte den externa strömkällan har kopplats bort eller området är fritt från antändliga koncentrationer.

### VARNING

#### Explosionsfara!

Om du ansluter eller kopplar bort en strömförande anordning i ett område med flyktiga eller brandfarliga gaser kan det orsaka en explosion som leder till allvarliga skador eller dödsfall.

Koppla inte bort enheten om inte den externa strömkällan har kopplats bort eller om området är fritt från antändliga koncentrationer.

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 29

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL243                        | 698 MHz - 716 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                              | 704 MHz - 716 MHz        |                          |
|                              | 703 MHz - 748 MHz        |                          |
|                              | 815 MHz - 830 MHz        |                          |
|                              | 824 MHz - 849 MHz        |                          |
|                              | 830 MHz - 845 MHz        |                          |
|                              | 832 MHz - 862 MHz        |                          |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                              | 1 750 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |
|                              | 2 500 MHz - 2 570 MHz    |                          |

Tabell 30

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL243                              | 9–32 V          | 225 mA - 120 mA                  |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar

**Brasilien** – Radion är avsedd för användning i industriella och kommersiella anläggningar av utbildad och kvalificerad personal, inte för hushållsbruk.



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland, Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PL243 produktbeskrivning i EAEU: Telematisk radioutrustning Cat -märke, modell PL243.

**Thailand** – Denna telekommunikationsutrustning uppfyller NBTC:s krav

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 31

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL243, telematikenhet med mobilradio,

Märke: Caterpillar

Artikelnummer: 550 - 3269

Modell: PL243

Antennens artikelnummer: intern

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_\_\_ bilaga II,   X   bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|             |                 |                                                                                                                  |
|-------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN 62368-1:2014/AC:2015<br>EN 62311:2008                                                                         |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.2.0<br>EN 301 489-19 V2.1.0<br>EN 301 489-52 V1.1.0                                              |
|             | RF (Sek 3.2)    | EN 301 511 V12.5.1<br>EN 301 908-1 V11.1.1<br>EN 301 908-2 V11.1.1<br>EN 301 908-13 V11.1.1<br>EN 303 413 V1.1.1 |
| 2011/65/EU: | RoHS            | EN 50581:2012                                                                                                    |

Namn på anmält organ: CETECOM GmbH

Nummer på anmält organ: 0680

Typintyg: M19-0706-02-TEC

Signature:



Title: Engineering Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 16jun2020

i08291293

## Product Link (PL083 - Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL01–och senare

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

### VARNING

#### Explosionsfara!

Om du ansluter eller kopplar bort en strömförande anordning i ett område med flyktiga eller brandfarliga gaser kan det orsaka en explosion som leder till allvarliga skador eller dödsfall.

Det interna batteriet är inte avsett att göras service på.

Ta inte ur eller byt ut det interna batteriet om inte den externa strömkällan har kopplats bort eller området är fritt från antändliga koncentrationer.

### VARNING

#### Explosionsfara!

Om du ansluter eller kopplar bort en strömförande anordning i ett område med flyktiga eller brandfarliga gaser kan det orsaka en explosion som leder till allvarliga skador eller dödsfall.

Koppla inte bort enheten om inte den externa strömkällan har kopplats bort eller om området är fritt från antändliga koncentrationer.

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 32

| Specifikationer |                          |                          |
|-----------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell          | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL083           | 1 616 MHz - 1 626,5 MHz  | 5,1 W max.               |
|                 | 698 MHz - 716 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                 | 704 MHz - 716 MHz        |                          |
|                 | 703 MHz - 748 MHz        |                          |
|                 | 815 MHz - 830 MHz        |                          |
|                 | 824 MHz - 849 MHz        |                          |
|                 | 830 MHz - 845 MHz        |                          |
|                 | 832 MHz - 862 MHz        |                          |
|                 | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                 | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                 | 1 710 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                 | 1 750 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                 | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                 | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |
|                 | 2 500 MHz - 2 570 MHz    |                          |

Tabell 33

| Specifikationer - specifika för Ryssland |                            |                       |
|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Modell                                   | Sändarens frekvensområde   | Sändarens medeleffekt |
| PL083                                    | 1 621,35 MHz - 1 626,5 MHz | 2,3 W                 |

Tabell 34

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL083                              | 9–32 V          | 750 mA - 400 mA                  |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren

- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### Certifieringsmarkeringar

**Brasilien** – Radion är avsedd för användning i industriella och kommersiella anläggningar av utbildad och kvalificerad personal, inte för hushållsbruk.



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland, Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PL083 produktbeskrivning i EAEU: Telematisk radioutrustning Cat -märke, modell PL083.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 35

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intyggar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL083, två lägen (mobil/satellit) telematikenhet med radio

Märke: Caterpillar Modell: PL083

Artikelnummer: 545 - 3987

Antennens artikelnummer: intern

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av  
unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_\_\_ bilaga II,  X  bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU: LVD (sek 3.1a): EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b): EN 301 489-1 V2.2.0  
EN 301 489-19 V2.1.0  
EN 301 489-20 V2.1.0  
EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sek 3.2) EN 301 441 V2.1.1  
EN 303 413 V1.1.1  
EN 301 511 V12.5.1  
EN 301 908-1 V11.1.1  
EN 301 908-2 V11.1.1  
EN 301 908-13 V11.1.1

2011/65/EU: RoHS EN 50581:2012

Namn på anmält organ: CETECOM GmbH

Nummer på anmält organ: 0680

Typintyg: M19-0716-03-TEC

Signature: 

Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 16jun2020

i08291286

## Product Link (PL631V2 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL61–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 36

| Specifikationer sändare |                          |              |
|-------------------------|--------------------------|--------------|
| Modell                  | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt |
| PL631V2                 | 1 616 MHz - 1 626,5 MHz  | 5,1 W max.   |

Tabell 37

| Sändarens specifikationer - Ryssland |                            |              |
|--------------------------------------|----------------------------|--------------|
| Modell                               | Sändarens frekvensområde   | Sändareffekt |
| PL631V2                              | 1 621,35 MHz - 1 626,5 MHz | 2,16 dBW     |

Tabell 38

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL631V2                            | 9–32 V          | 2,0 A–1,3 A                      |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS.

Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.
- Denna radiosändare, IC: 4629A-9523N, har godkänts av Industry Canada för att använda antenntyperna nedan med den angivna högsta tillåtna förstärkningen. Antenntyper som inte är inkluderade i denna lista, som har en förstärkning som är högre än den högsta angivna förstärkningen för den typen, är strikt förbjudna att användas med denna enhet.
- Denna enhet har utformats för att använda antennerna nedan och att ha en maximal förstärkning på 3 dBi. Antenner som inte är inkluderade i denna lista eller som har en förstärkning som är högre än 3 dBi är strikt förbjudna att användas med denna enhet. Erforderlig antennimpedans är 50 ohm.

Antenner för användning:

- 443 - 8460 Antennmontering fast montering
- 443 - 8463 Antennmontering klistermontering
- 558 - 6550 Antennmontering fast montering
- 558 - 6551 Antennmontering klistermontering

## FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PL631V2 produktbeskrivning i EAEU: Telematisk utrustning Cat -märke, modell PL631V2.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 39

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intyggar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL631V2, telematikenhet med satellitradio

Märke: Caterpillar

Modell: PL631V2

Artikelnummer: 544 - 1881

Antenn med artikelnummer: 443 - 8463, 443 - 8462, 558 - 6550, 558 - 6551

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

Förfarande för bedömning av överensstämmelse: \_\_\_\_\_ Bilaga II,   X   Bilaga III, \_\_\_\_\_ Bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-20 V2.1.0

RF (Sek 3.2)

EN 301 441 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Namn på anmält organ: TUV SUD BABT

Nummer på anmält organ: 0168

Kontrollintyg: BABT-RED000351 i02

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 13jul2020

i08291292

## Product Link (PL641 - Om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL61–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 40

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL641                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |

Tabell 41

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL641                              | 9–32 V          | 750 mA–225 mA                    |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.
- Denna radiosändare, IC: 7830A-PXS8, har godkänts av Industry Canada för att använda antenntyperna nedan med den angivna högsta tillåtna förstärkningen. Antenntyper som inte är inkluderade i denna lista, som har en förstärkning som är högre än den högsta angivna förstärkningen för den typen, är strikt förbjudna att användas med denna enhet.
- Denna enhet har utformats för att använda antennerna nedan och att ha en maximal förstärkning på 2,5 dBi. Antenner som inte är inkluderade i denna lista eller som har en förstärkning som är högre än 2,5 dBi är strikt förbjudna att användas med denna enhet. Erforderlig antennimpedans är 50 ohm.

Antenner för användning:

- 443-8460 Antennmontering fast montering
- 443-8460 Antennmontering fast montering
- 443-8463 Antennmontering klistermontering
- 558-6550 Antennmontering fast montering
- 558-6551 Antennmontering klistermontering

## FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PL641 produktbeskrivning i EAEU: Telematisk radioutrustning Cat -märke, modell PL641.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 42

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intyggar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL641, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar Modell: PL641

Artikelnr: 440 - 2104, 440 - 2105

Antenn med artikelnummer: 440 - 2104 använder intern antenn

Antenn med artikelnummer: 440 - 2105 kan använda 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460, 558 - 6550, 558 - 6551

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_\_\_ bilaga II,   X   bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|             |                 |                                                                                                              |
|-------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN 62368-1:2014<br>EN 62311:2008                                                                             |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-19 V2.1.1<br>EN 301 489-52 V1.1.0                                          |
|             | RF (Sek 3.2)    | EN 301 511 V12.5.1<br>EN 300 440 V2.1.1<br>EN 301 908-1 V11.1.1<br>EN 301 908-2 V11.1.1<br>EN 303 413 V1.1.0 |
| 2011/65/EU: | RoHS            | EN 50581:2012                                                                                                |

Namn på anmält organ: TUV SUD BABT

Nummer på anmält organ: 0168

Typintyg nr: BABT-RED000353 i01,01

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 13jul2020

i08291295

## Product Link (PL641V2 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL61–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 43

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL641V2                      | 698 MHz - 716 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                              | 704 MHz - 716 MHz        |                          |
|                              | 703 MHz - 748 MHz        |                          |
|                              | 815 MHz - 830 MHz        |                          |
|                              | 824 MHz - 849 MHz        |                          |
|                              | 830 MHz - 845 MHz        |                          |
|                              | 832 MHz - 862 MHz        |                          |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                              | 1 750 MHz - 1 785 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |
|                              | 2 500 MHz - 2 570 MHz    |                          |

Tabell 44

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL641V2                            | 9–32 V          | 750 mA–225 mA                    |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS.

Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.
- Denna radiosändare, 7830A-PLS62W, har godkänts av Industry Canada för att använda antenntyperna nedan med den angivna högsta tillåtna förstärkningen. Antenntyper som inte är inkluderade i denna lista, som har en förstärkning som är högre än den högsta angivna förstärkningen för den typen, är strikt förbjudna att användas med denna enhet.
- Denna enhet har utformats för att använda antennerna nedan och att ha en maximal förstärkning på 8 dBi. Antenner som inte är inkluderade i denna lista eller som har en förstärkning som är högre än 8 dBi är strikt förbjudna att användas med denna enhet. Erforderlig antennimpedans är 50 ohm.

Antenner för användning:

- 558-6550 Antennmontering fast montering
- 558-6551 Antennmontering klistermontering

## FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar

**Brasilien** – Radion är avsedd för användning i industriella och kommersiella anläggningar av utbildad och kvalificerad personal, inte för hushållsbruk.



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PL641V2 produktbeskrivning i EAEU: telematisk radioutrustning Cat -märke, modell PL641V2.

**Thailand** – Denna telekommunikationsutrustning uppfyller NBTC:s krav.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 45

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intyggar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL641V2, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar Modell: PL641V2

Artikelnummer: 555 - 5509 och 555 - 5510

Antennens artikelnummer: 558 - 6550 och 558 - 6551

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_\_\_ bilaga II,   X   bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU: LVD (sek 3.1a):

EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b):

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (sek 3.2):

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.1

EN 301 908-13 V11.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU: RoHs:

EN 50581:2012

Namn på anmält organ: CETECOM GmbH

Nummer på anmält organ: 0680

Kontrollintyg nummer: M18-0588-01-TEC

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 13jul2020

i08351074

## Product Link (PL240 – om så utrustad)

SMCS-kod: 7490; 7606

Serienr: PL21–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat -återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 46

| Specifikationer radiosändare |                          |                          |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Modell                       | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt             |
| PL240                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5 W typisk,<br>2 W max |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                          |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                          |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                          |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                          |

Tabell 47

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL240                              | 9–32 V          | 250–200 mA                       |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten uppfyller kraven för Industry Canadas licens utom RSS-standarden/-standarderna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen

- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar

**Costa Rica** – FCC-märkning

**Nigeria** – Anslutning och användning av den här kommunikationsutrustningen är tillåten enligt den nigerianska kommunikationskommissionen

**Qatar** – ictQATAR. Registreringsnummer för typgodkännande: CRA/SA/2016/R-5433

**Singapore** – Överensstämmer IMDA-standarder  
Återförsäljarlicens: DB105771

**Thailand** – Denna telekommunikationsutrustning överensstämmer med de tekniska NTC-kraven.

**UAE (Förenade Arabemiraten)** – TRA-registreringsnummer: ER47254/16.  
Återsäljarnummer DA130583/14



**Australia – E401**



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland, Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

Produktbeskrivningen för PL240 i EAEU: telematisk radioutrustning baserad på mobil Product Link Cat -märke, modell PL240, PL240B.



**Hong Kong – US0021800013**



**Japan – R 003–160123T 0160071003**



**Nya Zeeland – R-NZ E401**



**Filipinerna – NTCTypgodkändNummer ESD-CPE-1703322**



**Ukraina – 028**

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 48

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intyggar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL240, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar

Modell: PL240

Antenn artikelnummer: intern

Artikelnummer: 505 - 6727, 526 - 3054

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens  
lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_\_\_ bilaga II,   X   bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sek 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 24aug2020

i08291294

## Product Link (PL631 – om så utrustad)

**SMCS-kod:** 7490; 7606

**Serienr:** PL61–och senare

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av en Cat® Product Link-kommunikationsenhet är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av en Cat Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Cat Product Link-kommunikationsenheten och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Cat Product Link-kommunikationsenheten används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

**Referens:** Mer information finns i produktens Drifts- och underhållshandbok.

## Specifikationer

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Följande specifikationer för Cat Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 49

| Specifikationer |                          |              |
|-----------------|--------------------------|--------------|
| Modell          | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt |
| PL631           | 1 616 MHz - 1 626,5 MHz  | 5,1 W max.   |

Tabell 50

| Specifikationer - specifika för Ryssland |                            |                          |
|------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| Modell                                   | Sändarens frekvensområde   | Sändareffekt Medelmåttig |
| PL631                                    | 1 621,35 MHz - 1 626,5 MHz | 2,16 dBW                 |

Tabell 51

| Driftspänning och strömförbrukning |                 |                                  |
|------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Modell                             | Spänningsområde | Maximalt strömförbrukningsområde |
| PL631                              | 9–32 V          | 2,0 A–1,3 A                      |

## Certifieringsmeddelanden

### Meddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.
- Denna radiosändare, IC: 4629A-9523, har godkänts av Industry Canada för att använda antenntyperna nedan med den angivna högsta tillåtna förstärkningen. Antenntyper som inte är inkluderade i denna lista, som har en förstärkning som är högre än den högsta angivna förstärkningen för den typen, är strikt förbjudna att användas med denna enhet.
- Denna enhet har utformats för att använda antennerna nedan och att ha en maximal förstärkning på 3 dBi. Antenner som inte är inkluderade i denna lista eller som har en förstärkning som är högre än 3 dBi är strikt förbjudna att användas med denna enhet. Erforderlig antennimpedans är 50 ohm.

Antenner för användning:

- 443-8460 Antennmontering fast montering
- 443-8463 Antennmontering klistermontering
- 558-6550 Antennmontering fast montering
- 558-6551 Antennmontering klistermontering

## FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Certifieringsmarkeringar



**EAEU – (Ryssland, Vitryssland,  
Kazakstan, Armenien, Kirgizistan)**

PL631 produktbeskrivning i EAEU: telematisk utrustning Cat -märke, modell PL631.

## Försäkran om överensstämmelse – Europeiska unionen

Tabell 52

CATERPILLAR®

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL631, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar

Modell: PL631

Artikelnummer: 442-7199

Antenn med artikelnummer: 443-8463, 443-8462, 558-6550, 558-6551

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

Förfarande för bedömning av överensstämmelse: \_\_\_\_\_ Bilaga II,   X   Bilaga III, \_\_\_\_\_ Bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-20 V2.1.0

RF (Sek 3.2)

EN 301 441 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Namn på anmält organ: TUV SUD BABT

Nummer på anmält organ: 0168

Kontrollintyg nummer: BABT-RED000351 i02

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 01sep2020

## Produktinformation

## Information avseende produktidentifiering

i07853142

## Tillverkningsinformation

**SMCS-kod:** 7606

### Produktinformation

**Entity auktoriserad av tillverkaren vid områden av eurasian billigare MOTGÅNGAD RÖRKOPPLING:**

Caterpillar Eurasia LLC.

75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscow, 115035, Russia

Telefon: +7 (495) 2133340, Fax: +7 (495) 2133372,  
E-post: cat\_moscow@cat.com

**Tillverkare:** Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 USA

## Tillverkningsdatum

Markeringarna på utrustningen och/eller förpackningen innehåller information om tillverkningsdatumet eller en länk till källan till denna information. Om så krävs, kan tillverkningsdatumet fås av din auktoriserade återförsäljare om du uppger produktens serienummer.

## Villkor för förvaring och transport

Produkten är förpackad i konsumentförpackning av tillverkaren. Produkten ska förvaras i fabriksförpackningen och förvaringsförhållanden för Grupp 4 klimatfaktorer i enlighet med GOST 15150-69. Vid lastning och transport måste kraven på varningsdekaler på lådorna följas, stötar och krockar som kan påverka enhetens skick och prestanda ska inte tillåtas.

Transport kan utföras av alla typer av täckta transportfordon. Vid flygtransport, se till att Product Link-enheten transporteras i ett tillslutet och uppvärmt utrymme.

## Åtgärder i händelse av tekniska fel

Innan du kontaktar återförsäljare för reparation, kontrollera elledningarna och slå på och av batterispänning till enheten. Du kan slå på och av batterispänningen genom att:

- Vrida maskinens huvudströmbrytare av och sedan på igen.
- Koppla ur Product Link-kablaget från maskinens kontakt och sätt sedan i kablaget i kontakten igen.
- Koppla bort den negativa kabeln från den negativa batteripolen och sätt sedan tillbaka kabeln.

Om dessa lösningar inte hjälper ring för att få hjälp.

## Korrekt avfallshantering

Korrekt avfallshantering av enheter vid haveri krävs enligt lokala föreskrifter. Denna process kan ske genom garantiretur, renovering eller skrotning av material.

## Driftsavsnitt

## Användning

i08069779

## Systemöversikt

**SMCS-kod:** 7606

**Anm. :** Din utrustning kan vara utrustad med en Caterpillar Product Link-kommunikationsenhet.

Caterpillars kommunikationsenhet Product Link använder mobilnät- och/eller satellitteknologi för att överföra utrustningsinformation. Denna information skickas till Caterpillar-, Cat-återförsäljare och Caterpillar-kunder. Caterpillar Product Link-kommunikationsenheten innehåller en Global Positioning System-satellitmottagare (GPS).

**Anm. :** Product Link PL161 innehåller inte en GPS-mottagare.

Tvåvägskommunikation mellan maskinen och en fjärranvändare är möjlig via Caterpillars kommunikationsenhet Product Link. Den fjärrplacerade brukaren kan vara en återförsäljare eller en kund.

**Anm. :** Product Link PL161 stöder inte tvåvägskommunikation.

**Anm. :** Alla Product Link-enheter med en intern antenn och alla enheter med en tillhörande sändningsantenn måste vara placerad mer än 20 cm (7.874 inch) från maskinens förare för att överensstämma med FCC-bestämmelserna om RF-mänsklig säkerhet.

Information inför den första installationen av Caterpillars Product Link-kommunikationsenhet är tillgänglig i Specialinstruktion, REHS7339, Specialinstruktion, REHS8850, Specialinstruktion, REHS9111, Specialinstruktion, SEHS0377, Specialinstruktion, REHS9757, och Specialinstruktion, M0077632.

Information om användning, konfiguration och felsökning av Caterpillars Product Link-kommunikationsenheten finns i Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR3697, Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR5823, Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR5824, Systemdrift, felsökning, test och inställningar, M0070044, och Systemdrift, felsökning, test och inställningar, M0076820 och Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR6983.

## Data-utsändningar

Data om utrustningen, dess skick och utrustningens drift vidarebefordras av Caterpillars kommunikationsenhet Product Link till Caterpillar och vidarebefordras till kunder och Caterpillars återförsäljare via användargränssnittet. Dessa data används för att ge bättre service till kunderna och utföra förbättringar på Caterpillar-produkter och -tjänster. Den överförda informationen kan innehålla: utrustningens serienummer, utrustningens placering och driftdata, inklusive men inte begränsat till: felkoder, utsläppsdata, bränsleförbrukning, servicemätartimmar, versionsnummer för programvara och hårdvara samt installerade redskap.

Caterpillar och/eller Cat-återförsäljare kan använda denna information i olika syften. Se följande lista för möjliga användningar:

- Tillhandahålla service för kunden och/eller utrustningen
- Kontrollera eller underhålla Product Link-utrustningen
- Övervakning av utrustningens skick och prestanda
- Bidra till att underhålla utrustningen och/eller förbättra dess effektivitet
- Utvärdera eller förbättra Caterpillars produkter och tjänster
- Uppfylla lagkrav och domstolsbeslut
- Genomföra marknadsundersökningar
- Erbjuder kunden nya produkter och tjänster

Caterpillar kan dela viss eller all insamlad information med Caterpillars dotterbolag, återförsäljare och auktoriserade representanter. Caterpillar kommer inte att sälja eller låna ut insamlad information till någon annan tredje part och kommer att vidta rimliga ansträngningar för att hålla informationen säkrad. Caterpillar förstår och respekterar kundens integritet. Kontakta din lokala Cat-återförsäljare om du vill ha mer information.

# Register

## A

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Allmän varningsinformation..... | 7  |
| Förord .....                    | 7  |
| Introduktion .....              | 7  |
| Användning .....                | 59 |

## D

|                    |    |
|--------------------|----|
| Driftsavsnitt..... | 59 |
|--------------------|----|

## F

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Förord .....                   | 4 |
| Information om litteratur..... | 4 |
| Körinstruktioner .....         | 4 |
| Service .....                  | 4 |
| Säkerhet .....                 | 4 |

## I

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Information avseende produktidentifiering.....                 | 58 |
| Information om efterlevnad av regler och<br>bestämmelser ..... | 8  |
| Innehållsförteckning .....                                     | 3  |

## P

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Product Link (PL042 – om så utrustad).....                  | 16 |
| Certifieringsanmärkningar .....                             | 17 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 19 |
| Specifikationer .....                                       | 17 |
| Product Link (PL083 - Om så utrustad).....                  | 40 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 41 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 42 |
| Specifikationer .....                                       | 40 |
| Product Link (PL131 - Om så utrustad).....                  | 9  |
| Certifieringsanmärkningar .....                             | 10 |
| Specifikationer .....                                       | 10 |
| Product Link (PL141 - Om så utrustad).....                  | 10 |
| Certifieringsanmärkningar .....                             | 11 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 13 |
| Specifikationer .....                                       | 11 |
| Product Link (PL161 – om så utrustad).....                  | 24 |
| Certifieringsmarkeringar .....                              | 25 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 25 |

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 27 |
| Specifikationer .....                                       | 25 |
| Product Link (PL240 – om så utrustad).....                  | 52 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 52 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 54 |
| Specifikationer .....                                       | 52 |
| Product Link (PL241 – om så utrustad).....                  | 28 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 28 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 30 |
| Specifikationer .....                                       | 28 |
| Product Link (PL243 - Om så utrustad).....                  | 37 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 38 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 39 |
| Specifikationer .....                                       | 37 |
| Product Link (PL542 – om så utrustad).....                  | 31 |
| Certifieringsmeddelande .....                               | 31 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 33 |
| Specifikationer .....                                       | 31 |
| Product Link (PL542V2– om så utrustad) .....                | 20 |
| Certifieringsmeddelande .....                               | 20 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 22 |
| Specifikationer .....                                       | 20 |
| Product Link (PL631 – om så utrustad).....                  | 55 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 55 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 57 |
| Specifikationer .....                                       | 55 |
| Product Link (PL631V2 – om så utrustad) .....               | 43 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 43 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 45 |
| Specifikationer .....                                       | 43 |
| Product Link (PL641 - Om så utrustad).....                  | 46 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 46 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 48 |
| Specifikationer .....                                       | 46 |
| Product Link (PL641V2 – om så utrustad) .....               | 49 |
| Certifieringsmeddelanden .....                              | 49 |
| Försäkran om överensstämmelse –<br>Europeiska unionen ..... | 51 |
| Specifikationer .....                                       | 49 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Product Link (PL671 – om så utrustad).....   | 34 |
| Certifieringsmeddelanden .....               | 34 |
| Försäkran om överensstämmelse –              |    |
| Europeiska unionen .....                     | 36 |
| Specifikationer .....                        | 34 |
| Product Link (PLE601 - Om så utrustad) ..... | 14 |
| Certifieringsanmärkningar .....              | 14 |
| Certifieringsmärkning .....                  | 15 |
| Specifikationer .....                        | 14 |
| Product Link (PLE602 – om så utrustad) ..... | 15 |
| Certifieringsanmärkningar .....              | 16 |
| Certifieringsmärkning .....                  | 16 |
| Specifikationer .....                        | 16 |
| Product Link (PLE602P - Om så utrustad)..... | 23 |
| Certifieringsmeddelande .....                | 23 |
| Specifikationer .....                        | 23 |
| Product Link (PLE702 – Om så utrustad) ..... | 8  |
| Certifieringsanmärkningar .....              | 9  |
| Specifikationer .....                        | 8  |
| Produktinformation .....                     | 58 |

**R**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Radiofrekvenskomponenter ..... | 8 |
|--------------------------------|---|

**S**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Systemöversikt .....                | 59 |
| Data-utsändningar .....             | 59 |
| Säkerhet .....                      | 5  |
| Säkerhetsskyltar och -dekaler ..... | 5  |
| VARNINGSSKYLtar .....               | 5  |
| Övriga dekaler .....                | 6  |

**T**

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Tillverkningsinformation .....            | 58 |
| Korrekt avfallshantering .....            | 58 |
| Produktinformation .....                  | 58 |
| Tillverkningsdatum .....                  | 58 |
| Villkor för förvaring och transport ..... | 58 |
| Åtgärder i händelse av tekniska fel ..... | 58 |

**V**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Viktig säkerhetsinformation ..... | 2 |
|-----------------------------------|---|



# Produkt- och återförsäljarinformation

Obs: för placering av produktidentifieringsskylten bör du se avsnittet "Produktidentifieringsinformation" i Drifts- och underhållshandboken.

Leveransdatum: \_\_\_\_\_

## Produktinformation

Modell: \_\_\_\_\_

Produktidentifieringsnummer: \_\_\_\_\_

Motorns serienummer: \_\_\_\_\_

Transmissionens serienummer: \_\_\_\_\_

Generators serienummer: \_\_\_\_\_

Tillbehörets serienummer: \_\_\_\_\_

Redskapsinformation: \_\_\_\_\_

Kundens utrustningsnummer: \_\_\_\_\_

Återförsäljarens utrustningsnummer: \_\_\_\_\_

## ÅterförsäljarInformation

Namn: \_\_\_\_\_ Avdelning: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Återförsäljarens  
kontaktuppgifter

Telefonnummer

Kontorstid

Försäljning: \_\_\_\_\_

Reservdelar: \_\_\_\_\_

Service: \_\_\_\_\_



SWBU8832  
©2020 Caterpillar  
Med ensamrätt

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, deras respektive logotyper, "Caterpillar Corporate Yellow", "Power Edge" och Cat-varumärkets utseende "Modern Hex" samt som företagsprofil och produktprofil som häri används, är varumärken som tillhör Caterpillar och får inte användas utan medgivande.